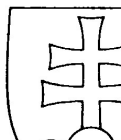


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č: 1460-31331/2024/Jur/370590104/Z2

V Nitre dňa 23. 08. 2024



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **VICENTE TORNS SLOVAKIA, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy, IČO: 36 801 089** (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 09. 11. 2023, doručenej Inšpekcii dňa 14. 11. 2023 a naposledy doplnenej dňa 09. 05. 2024, vo veci zmeny č. Z2 integrovaného povolenia a konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., bod 2. a bod 6. zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

m e n í a d o p l ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 690-33650/2021/Jur/370590104/SP, DSP zo dňa 17. 09. 2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 10. 2021 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), v znení nasledovného rozhodnutia:

- č. 7497-30764/2023/Mel/370590104/Z1 zo dňa 31. 08. 2023

ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba medených káblov“
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovaná v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

6.7. Povrchová úprava látok, predmetov alebo výrobkov s použitím organických rozpúšťadiel, najmä apretácia, tlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdorná úpravu, lepenie, lakovanie, čistenie, úprava rozmerov, farbenie alebo impregnovanie s kapacitou spotreby organického rozpúšťadla väčšou ako 150 kg za hodinu alebo 200 t za rok.

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno: VICENTE TORNIS SLOVAKIA, a.s.
Sídlo: Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy
IČO: 36 801 089

nasledovne:

1. V povolení v časti **I. Inšpekcia súčasne v integrovanom povolení** sa za odsek **d)** vkladá nový odsek **e)** v znení:

„e) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 13 písm. a) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ovzduší“) – **Inšpekcia vydáva zmenu povolenia stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia** (z dôvodu doplnenia horizontálnych lakovacích liniek RR200/1 a RR200/2, ktoré nahradili demontovanú linku H2 a výdychu V47 z epoxy pece na linke DF75)
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ovzduší – **Inšpekcia vydáva súhlas na aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, 5. vydanie – Apríl 2024**, ktorý bol vypracovaný spoločnosťou ARPenviron, s.r.o., Pádaň
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 6. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. i) zákona o ovzduší – **Inšpekcia vydáva súhlas na schválenie Plánu riadenia zápachu**, ktorý bol vypracovaný v decembri 2023 spoločnosťou ARPenviron, s.r.o., Pádaň.“

2. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**, sa v kapitole **2. Opis prevádzky** sa v časti Horizontálne lakovacie zariadenia (linky)

doplňa text v nasledovnom znení:

„RR200/1 a RR200/2“

3. V povolení v časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky sa mení text v tabuľke nasledovne:

| P. č. | Zariadenia | Počet elektrických sušiacich pecí v rámci lakovacích zariadení |
|-------|------------------|---|
| 1 | R40 – Lína L1 | 2 |
| 2 | R40 – Lína L2 | |
| 3 | R40 – Lína L3 | |
| 4 | DF 75 – Lína L1 | 2 + 1 |
| 5 | DF 75 – Lína L2 | |
| 6 | DF 75 – Lína L3 | |
| 7 | DF 75 – Lína L4 | |
| 8 | DF 100 – Lína L1 | 2 |
| 9 | DF 100 – Lína L2 | |
| 10 | DF 100 – Lína L3 | |
| 11 | 20 D - Lína 1 | 2 |
| 12 | 20 D - Lína 2 | |
| 13 | V70/1 – Lína L1 | 2 |
| 14 | V70/1 – Lína L2 | |
| 15 | V70/2 – Lína L1 | 2 |
| 16 | V70/2 – Lína L2 | |
| 17 | VALU – Lína L1 | 1 |
| 18 | VALU – Lína L2 | |
| 19 | VALU – Lína L3 | |
| 20 | VALU – Lína L4 | |
| 21 | V150 – Lína L1 | 2 |

| P. č. | Zariadenia | Počet elektrických sušiacich pecí v rámci lakovacích zariadení |
|-------|------------------------------|---|
| 22 | V150 – Línia L2 | |
| 23 | V200 – Línia L1 | 2 |
| 24 | V200 – Línia L2 | |
| 25 | NTT V15/1 – Línia L1 | 4 |
| 26 | NTT V15/1 – Línia L2 | |
| 27 | NTT V15/2 – Línia L1 | |
| 28 | NTT V15/2 – Línia L2 | |
| 29 | NTT V7 – Línia L1 | 2 |
| 30 | NTT V7 – Línia L2 | |
| 31 | NTT Delta Evo H50 – Línia L1 | 4 |
| 32 | NTT Delta Evo H50 – Línia L2 | |
| 33 | NTT Delta Evo H50 – Línia L3 | |
| 34 | NTT Delta Evo H50 – Línia L4 | |
| 35 | NTT Delta H4 – Línia L1 | 4 |
| 36 | NTT Delta H4 – Línia L2 | |
| 37 | NTT Delta H4 – Línia L3 | |
| 38 | NTT Delta H4 – Línia L4 | |
| 39 | RR200 – Línia L1 | 2 |
| 40 | RR200 – Línia L2 | 2 |
| 41 | SICME XCH500 – Línia L1 | 2 + 1 |
| 42 | SICME XCH500 – Línia L2 | |
| 43 | NTT HT 50 – Línia L1 | 4 |
| 44 | NTT HT 50 – Línia L2 | |
| 45 | NTT HT 50 – Línia L3 | |

| P. č. | Zariadenia | Počet elektrických sušiacich pecí v rámci lakovacích zariadení |
|-------|------------------------|---|
| 46 | NTT HT 50 – Lína L4 | |
| 47 | MATE H30 – Lína L1 | 2 |
| 48 | MATE H30 – Lína L2 | |
| 49 | MATE H50 – Linka L1 | 2 |
| 50 | MATE H50 – Linka L2 | |
| 51 | MAG Schubert – Lína L1 | 4 |
| 52 | MAG Schubert – Lína L2 | |
| 53 | MAG Schubert – Lína L3 | |
| 54 | MAG Schubert – Lína L4 | |
| 55 | MAG Von Roll – Lína L1 | 2 + 1 |
| 56 | MAG Von Roll – Lína L2 | |
| 57 | DF 75 epoxy pec | 1 |

4. V povolení v časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky sa v časti Ovzdušie v tabuľke mení text nasledovne:

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odľučovacie zariadenia |
|--|--|------------------------|
| R40 – Lína L1 Výdych V1 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| R40 – Lína L2, L3 Výdych V2 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| DF 75 – Lína L1, L4 Výdych V3 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odlučovacie zariadenia |
|--|--|-------------------------------|
| DF 75 – Línia L2, L3 Výdych V4 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| DF 100 – Línia L1 Výdych V5 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| DF 100 – Línia L2, L3 Výdych V6 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V70/1 – Línia L1 Výdych V7 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V70/1 – Línia L2 Výdych V8 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V70/2 – Línia L1 Výdych V9 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V70/2 – Línia L2 Výdych V10 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| VALU – Línia L1, L2, L3, L4 Výdych V11 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V150 – Línia L1 Výdych V12 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V150 – Línia L2 Výdych V13 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| V200 – Línia L1 Výdych V14 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odľučovacie zariadenia |
|---|--|-------------------------------|
| V200 – Lína L2 Výdych V15 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V15/1 – Lína L1 Výdych V16 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V15/1 – Lína L2 Výdych V17 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V15/2 – Lína L1 Výdych V18 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V15/2 – Lína L2 Výdych V19 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V7 – Lína L1 Výdych V20 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT V7 – Lína L2 Výdych V21 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT Delta Evo H50 – Lína L1 Výdych V22 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT Delta Evo H50 – Lína L2 Výdych V23 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT Delta Evo H50 – Lína L3 Výdych V24 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odľučovacie zariadenia |
|---|--|-------------------------------|
| NTT Delta Evo H50 – Línia L4 Výdych V25 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT Delta H4 – Línia L1, L2, L3, L4 Výdych V26 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| SICME XCH500 – Línia L1, L2 Výdych V28 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT HT 50 – Línia L1 Výdych V29 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT HT 50 – Línia L2 Výdych V30 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT HT 50 – Línia L3 Výdych V31 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| NTT HT 50 – Línia L4 Výdych V32 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MATE H30 – Línia L1 Výdych V33 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MATE H30 – Línia L2 Výdych V34 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MATE H50 – Linka L1 Výdych V35 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MATE H50 – Linka L2 Výdych V36 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odľučovacie zariadenia |
|---|--|-------------------------------|
| MAG Schubert – Lína L1 Výdych V37 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MAG Schubert – Lína L2 Výdych V38 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MAG Schubert – Lína L3 Výdych V39 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MAG Schubert – Lína L4 Výdych V40 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MAG Von Roll – Lína L1 Výdych V41 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| MAG Von Roll – Lína L2 Výdych V42 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| D20 línia 1 Výdych V43 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| D20 línia 2 Výdych V44 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| RR 200 – Lína L1 a L2, Výdych V47 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |
| DF 75 epoxy pec Výdych V48 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ | Platinový katalyzátor |

| Zdroj emisií, spôsob zachytávania emisií | Emitované znečisťujúce látky | Odlučovacie zariadenia |
|--|--|--|
| Výrobná hala | VOC/TOC | jedná sa o fugitívne emisie z povrchových úprav medených vodičov |
| | izopropanol | |
| Plynová kotolňa a infražiariče | | |
| Plynové kotle – 2 ks Výdych V45 | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ , SO ₂ | Neinštalované, menovitý tepelný príkon je nižší ako 0,3 MW |
| Infražiarič – 12 ks | CO, TOC, TZL, NO _x -NO ₂ , SO ₂ | Neinštalované, menovitý tepelný príkon je nižší ako 0,3 MW |

5. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia**, sa v kapitole **B. Emisné limity**, **1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** sa ruší text v bode 1.1. a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

„ 1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledujúcej tabuľke:

| Miesto vypúšťania | Znečisťujúca látka | Hmotnostný tok (g/h) | Hmotnostná koncentrácia |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Výdych V 1 až V 44, V 47, V 48 | TZL | - | 10 mg.m ⁻³ |
| | NO _x – NO ₂ | < 2000 g.h ⁻¹ | 350 mg.m ⁻³ |
| | CO | < 3000 g.h ⁻¹ | 100 mg.m ⁻³ |
| | TOC | - | 20 mg.m ⁻³ |

Podmienky platnosti emisných limitov pre miesta vypúšťania V 1– V 44, V 47, V 48:

Emisný limit pre **tuhé znečisťujúce látky (TZL)** platí ako ustanovená hmotnostná koncentrácia. Emisný limit platí pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C v suchom plyne s prepočtom na referenčný podiel kyslíka 17 % obj.

Emisný limit pre **celkový organický uhlík (TOC)** platí ako ustanovená hmotnostná koncentrácia. Emisný limit platí pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C vo vlhkom plyne s prepočtom na referenčný podiel kyslíka 17 % obj.

Emisie **oxidov dusíka (NO_x-NO₂)** nesmú presiahnuť stanovený hmotnostný tok alebo stanovenú hmotnostnú koncentráciu. Emisný limit platí pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C v suchom plyne s prepočtom na referenčný podiel kyslíka 17 % obj.

Emisný limit pre **oxid uhoľnatý (CO)** sa uplatňuje buď ako ustanovená hodnota hmotnostného toku alebo ako ustanovená hodnota hmotnostnej koncentrácie. Emisný limit platí pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C v suchom plyne s prepočtom na referenčný podiel kyslíka 17 % obj.

| Činnosť | Emisný limit – celkové emisie ¹ VOC – ročný priemer (g/kg) |
|--|---|
| Povrchová úprava drôtov s priemerom > 0,1 mm | 3,3 |

¹ Podiel hmotnosti celkových emisií VOC na 1 kg natretého drôtu.

Úrovně emisií súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL)

Pokiaľ ide o **celkové emisie VOC**, rozsahy úrovne emisií súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) sa uvádzajú:

- ako konkrétne zaťaženie emisiami vypočítané ako ročné priemery vydelením celkových emisií VOC (vypočítaných na základe hmotnostnej bilancie rozpúšťadla) parametrom výrobných vstupov (alebo výrobnéj kapacity) závisiacim od sektora alebo
- ako percentuálny podiel vstupu v podobe rozpúšťadla vypočítaný ako ročné priemery na základe časti 7 ods. 3 písm. b) bodu i) prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ.

Pokiaľ ide o **fugitívne emisie VOC**, rozsahy úrovne emisií súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami (BAT-AEL) sa uvádzajú ako percentuálny podiel vstupu v podobe rozpúšťadla vypočítaný ako ročné priemery na základe časti 7 ods. 3 písm. b) bodu i) prílohy VII k smernici 2010/75/EÚ.“

6. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia**, sa v kapitole I. **Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia** sa ruší text v bode 1.1. a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

1.1 Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná v nasledovnom rozsahu:

| Číslo miesta vypúšťania | Znečisťujúca látka | Spôsob kontroly emisií |
|---------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| Výduchy V 1 až V 44, V 47, V 48 | TZL | Meranie v intervale podľa bodu I.1.3 |

| Číslo miesta vypúšťania | Znečisťujúca látka | Spôsob kontroly emisií |
|----------------------------|-----------------------|------------------------|
| | TOC | |
| | NO _x , CO, | |

7. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia**, sa v kapitole **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**, **10. Podávanie správ** ruší text v **bodoch 10.3. a 10.4.** a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

„10.3. Prevádzkovateľ je povinný prostredníctvom oprávnenej osoby oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania Inšpekcii najmenej **3 pracovné dni** pred jeho začatím; oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej **dva pracovné dni** pred jeho začatím a neskorší termín najmenej **jeden pracovný deň** pred pôvodne plánovaným termínom, ak sa plánovaný termín vykonania oprávnenej technickej činnosti zmení o tri pracovné dni a menej. Zrušenie výkonu oprávnenej technickej činnosti je prevádzkovateľ prostredníctvom oprávnenej osoby povinný notifikovať Inšpekcii bezodkladne.

- 10.4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť predkladanie správy o platnom výsledku oprávnenej technickej činnosti Inšpekcii v lehote **do 90 dní** od vykonania posledného diskontinuálneho merania prostredníctvom oprávnenej osoby, ktorá danú činnosť vykonala a ktorá zodpovedá za platnosť zistených výsledkov. Ak sa oprávneným meraním zistí, že emisné limity boli prekročené, prevádzkovateľ je povinný bezodkladne o tom informovať Inšpekciu.“

8. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia**, **A. Podmienky prevádzkovania**, sa v kapitole **1. Všeobecné podmienky** dopĺňa **bod 1.12.** v nasledovnom znení:

„ 1.12. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky všetkých právoplatných rozhodnutí týkajúcich sa užívania stavby (ktorá je súčasťou prevádzky) a užívania stacionárneho zdroja (ktorý je súčasťou prevádzky) vydaných Inšpekciou.“

9. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania**, sa v kapitole **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby** dopĺňa **bod 3.9.** v nasledovnom znení:

„3.9. Prevádzkovateľ je povinný sledovať nové a dostupné techniky používané v procese nanášania náterov na povrchy kovov a každoročne vyhodnocovať ich možnosť použitia v prevádzke za účelom nahradenia, resp. zníženia spotreby chemického prípravku N-METYL-2-PYROLIDÓN používaného v prevádzke.“

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 690-33650/2021/Jur/370590104/SP, DSP zo dňa 17. 09. 2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 10. 2021 v znení jeho neskorších zmien a doplnení pre prevádzku „Výroba medených káblov“ a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú n e z m e n e n é.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **VICENTE TORNS SLOVAKIA, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy, IČO: 36 801 089** (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 09. 11. 2023, doručenej Inšpekcii dňa 14. 11. 2023 a naposledy doplnenej dňa 09. 05. 2024, na základe konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 13 písm. a) zákona o ovzduší, § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ovzduší a konania § 3 ods. 3 písm. a) bod 6. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. i) zákona o ovzduší, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „**Výroba medených káblov**“ v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu vydania súhlasu na zmenu povolenia veľkého stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia (z dôvodu inštalácie horizontálnych lakovacích liniek RR200/1 a RR200/2, ktoré nahradili demontovanú linku H2 a doplnenia výduchu V47 z epoxy pece na linke DF75), vydania súhlasu na aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, 5. vydanie – Apríl 2024, ako aj vydania súhlasu na schválenie Plánu riadenia zápachu v prevádzke.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položka 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie začalo 14. 11. 2023 doručením písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu č. 2 integrovaného povolenia pre prevádzku. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti

a ďalších priložených príloh zistila, že podanie neobsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, preto Inšpekcia podľa § 19 ods. 3 zákona o správnom konaní vyzvala prevádzkovateľa listom č. 11591-48083/2023/Jur/375120116/Z2 zo dňa 19. 12. 2023, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania. Následne podľa § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní Inšpekcia konanie vo veci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku prerušila rozhodnutím č. 11591-48095/2023/Jur/375120116/Z2 zo dňa 15. 02. 2023. Prevádzkovateľ predložil dňa 21. 12. 2023 na Inšpekciu doplnenie jeho podania, ktoré však opätovne neobsahovalo všetky požadované prílohy pre spoľahlivé posúdenie, preto Inšpekcia listom č. 1460-4945/2024/Jur/375120116/Z2 zo dňa 07. 02. 2024 znova vyzvala prevádzkovateľa na doplnenie jeho podania.

Žiadosť bola následne dňa 09. 05. 2024 prevádzkovateľom doplnená o požadované prílohy.

Po doplnení žiadosti Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 1460-19572/2024/Jur/370590104/Z2 zo dňa 24. 05. 2024 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila **30 dňovú lehotu** na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia v upovedomení o začatí konania uviedla, že účastník konania môže v určenej lehote alebo v predĺženej lehote požiadať o vykonanie ústneho pojednávania. Ak žiadny z účastníkov konania o vykonanie ústneho pojednávania nepožiada, Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustí od ústneho pojednávania, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné pripomienky účastníkov konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadala a ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predošlej vete, Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od nariadenia ústneho pojednávania.

V upovedomení o začatí konania Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom, že do žiadosti spolu s prílohami je možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy, výpisy) na Inšpekciu po predchádzajúcom dohodnutí termínu na mailovej adrese martin.jursa@sizp.sk alebo na telefónnom čísle 0949 006 525.

Vzhľadom na to, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 22 ods. 6 zákona o IPKZ,

- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ **upustila od:**

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ okrem písm. l), p) v ods. 1,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia po dobu najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej po dobu 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti k možnosti vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli obce prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej **30 dňovej** lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli na Inšpekciu doručené žiadne vyjadrenia.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie súhlasu na zmenu povolenia veľkého stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia (z dôvodu inštalácie horizontálnych lakovacích liniek RR200/1 a RR200/2, ktoré nahradili demontovanú linku H2 a doplnenia výduchu V47 z epoxy pece na linke DF75), vydanie súhlasu na aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, 5. vydanie – Apríl 2024 a vydanie súhlasu na schválenie Plánu riadenia zápachu v prevádzke.

Inšpekcia nevydala prevádzkovateľovi touto zmenou integrovaného povolenia súhlas na dočasné užívanie časti zdroja znečisťovania ovzdušia – horizontálnych lakovacích liniek RR200/1 a RR200/2 (výduch V47) a DF 75 epoxy pece (výduch V48) na skúšobnú prevádzku ako bolo požadované v predloženej žiadosti prevádzkovateľom, tento súhlas bude vydaný Inšpekciou v zmysle § 3 ods. 6 zákona písm. b) zákona o IPKZ osobitne rozhodnutím na základe písomnej žiadosti prevádzkovateľa po nadobudnutí právoplatnosti súhlasu na zmenu povolenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia.

Súčasťou zmeny č. 2 integrovaného povoľovania pre prevádzku boli podľa § 3 zákona o IPKZ nasledovné konania:

v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 13 písm. a) zákona o ovzduší – konanie o vydaní zmeny povolenia stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (z dôvodu doplnenia horizontálnych lakovacích liniek RR200/1 a RR200/2, ktoré nahradili demontovanú linku H2 a výduchu V47 z epoxy pece na linke DF75)
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ovzduší – konanie o vydaní súhlasu na aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pri prevádzke stacionárneho veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, 5. vydanie – Apríl 2024, ktorý bol vypracovaný spoločnosťou ARPenviron, s.r.o., Pádaň
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 6. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. i) zákona o ovzduší – konanie o vydaní súhlasu na schválenie Plánu riadenia zápachu, ktorý bol vypracovaný v decembri 2023 spoločnosťou ARPenviron, s.r.o., Pádaň

Inšpekcia listom č. 1460-24744/2024/Jur/370590104/Z2 zo dňa 01. 07. 2024 dala podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 7 dní odo dňa doručenia písomnosti. V určenej lehote žiadny účastník konania nezaslal svoje vyjadrenie.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v osobitných predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, a vyjadrení dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Duchovič
vedúci stáleho pracoviska

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Vicente Torns Slovakia, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy
2. Obecný úrad Veľké Kosihy, Hlavná ulica 125, 946 21 Veľké Kosihy

Dotknutému orgánu (*po nadobudnutí právoplatnosti*):

3. Okresný úrad Komárno, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Záhradnícka 6,
945 01 Komárno
– štátna správa ochrany ovzdušia